RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1117/81

af 28. april 1981

om fastsættelse af visse priser og andre beløb, der skal anvendes for frugt og grønsager i produktionsåret 1981/82

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til tiltrædelsesakten af 1979, særlig artikel 72, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1116/81 (2), særlig artikel 16, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2511/69 af 9. december 1969 om særlige foranstaltninger til forbedring af produktion og afsætning af citrusfrugter produceret i Fællesskabet (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1116/81, særlig artikel 7, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (4),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (5),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (6), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal der for hvert af de produkter, der er anført i bilag II til nævnte forordning, og for hvert produktionsår fastsættes en basispris og en opkøbspris; produktionsårene for de pågældende produkter strækker sig i henhold til artikel 1, stk. 3, i nævnte forording

— for blomkål: fra den 1. maj til den 30. april,
— for tomater: fra den 1. januar til den 31. december,
— for ferskner: fra den 1. maj til den 31. oktober,
— for citroner: fra den 1. juni til den 31. maj,
— for pærer: fra den 1. juni til den 31. maj,
— for druer til spisebrug: fra den 1. maj til den 30. april,
— for æbler: fra den 1. juli til den 30. juni,
— for mandariner: fra den 1. oktober til den 15. maj,
— for appelsiner: fra den 1. oktober til den 15. juli;

i henhold til artikel 16, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal der dog ikke fastsættes basispriser eller opkøbspriser i perioder med ringe afsætning ved produktionsårets begyndelse og slutning;

ved fastsættelse af basispriserne og opkøbspriserne for frugt og grønsager bør der tages hensyn til såvel målene for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet tilstræber at yde med henblik på en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har navnlig til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne, og at garantere forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

basispriserne skal fastsættes på grundlag af udviklingen i gennemsnittet af de noteringer, der er konstateret i løbet af de tre seneste år på Fællesskabets mest repræsentative produktionsmarkeder for et produkt med fastlagte handelsegenskaber såsom sort eller art, kvalitetsklasse, størrelsessortering og emballering; opkøbspriserne skal fastsættes i forhold til basisprisen i henhold til artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/72;

for blomkål og æbler, der er produceret i Grækenland, skal de fælles priser finde anvendelse fra den 1. januar 1981 i henhold til forordning (EØF) nr. 40/81 (7);

for de øvrige produkter, for hvilke produktionsåret var påbegyndt på tidspunktet for Grækenlands tiltrædelse, er de basis- og opkøbspriser, der skal gælde for Grækenland for den resterende del af produktionsåret, som løber fra den 1. januar 1981, fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 11/81 (8); ved samme forordning fastsættes forskellen mellem gennemsnittet af produktionspriserne i Grækenland og i Fællesskabet med de ni for de produkter, for hvilke produktionsåret var slut på tiltrædelsestidspunktet; i henhold til artikel 59 og 74 i tiltrædelsesakten af 1979 bør der foretages en første tilnærmelse af de græske priser til de fælles priser;

størrelsen af udligningstilskuddene for appelsiner, mandariner, clementiner og citroner bør fastsættes på grundlag af de i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2511/69 omhandlede kriterier; for Grækenlands vedkommende skal nævnte udligning, i henhold til arti-

(1) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
(2) Se side 1 i denne Tidende.
(3) EFT nr. L 318 af 18. 12. 1969, s. 1.
(4) EFT nr. C 75 af 3. 4. 1981, s. 29.
(5) EFT nr. C 90 af 21. 4. 1981, s. 101.
(6) Udtalelse afgivet den 25. — 26. 3. 1981 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
(7) EFT nr. L 3 af 1. 1. 1981, s. 11.
(8) EFT nr. L 1 af 1. 1. 1981, s. 20.

kel 76 i tiltrædelsesakten af 1979, indføres i denne medlemsstat i det i aktens artikel 68, stk. 2, litra b), omhandlede tempo —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

For produktionsåret 1981/82 fastsættes basispriserne og opkøbspriserne for frugt og grønsager samt de perioder, i hvilke de finder anvendelse, og de standardkvaliteter, som de vedrører, i bilag I.

Artikel 2

For produktionsåret 1981/82 fastsættes udligningstilskuddet for appelsiner, mandariner, clementiner og citroner i bilag II.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 28. april 1981.

På Rådets vegne

J. de KONING

Formand

BILAG I

BASISPRIS OG OPKØBSPRIS

BLOMKÅL

For perioden fra den 1. maj 1981 til den 30. april 1982

	Basispris ECU/100 kg netto	*Opkøbspris ECU/100 kg netto*
Maj	17,40	7,59
Juni	20,70	8,98
Juli	17,91	7,71
August	17,91	7,71
September	19,68	8,35
Oktober	20,57	8,72
November	16,64	7,20
December	16,64	7,20
Januar	16,64	7,20
Februar	15,24	6,57
Marts	16,25	6,95
April	16,50	7,20

Disse priser vedrører:

— i maj, november, december, januar, februar, marts og april: blomkål »med blade«, kvalitetsklasse I,

— i juni, juli, august, september og oktober: »studsede blomkål«, kvalitetsklasse I,

i emballage.

TOMATER

For perioden fra den 1. juni til den 30., november 1981

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
Juni 1.-10.	—	—	—	—
2.-20.	17,22	26,51	7,18	11,03
3.-30.	15,70	23,97	6,72	10,27
Juli	14,18	21,43	5,89	8,88
August	12,73	19,02	5,35	7,99
September	13,49	20,29	5,65	8,49
Oktober	16,08	24,60	6,65	10,15
November	17,15	26,38	7,48	11,54

Disse priser vedrører tomater af typerne »runde« og »ribbede«, kvalitetsklasse I, størrelse 57-67 mm, i emballage.

FERSKNER

(undtagen blodferskner og nektariner)

For perioden fra den 1. juni til den 30. september 1981

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
Juni	28,76	40,56	17,55	24,74
Juli til september	27,24	38,27	16,80	23,61

Disse priser vedrører:

— i juni, ferskner af sorten Fior di Maggio (May Flower), kvalitetsklasse I, størrelse 51-61 mm,

— i juli, ferskner af sorterne Amsden, Charles Ingouf og Sant'Anna, kvalitetsklasse I, størrelse 61-67 mm,

— i august, ferskner af sorterne Red Haven og Fair Haven, kvalitetsklasse I, størrelse 61-67 mm,

— i september, ferskner af sorten J. H. Hale, kvalitetsklasse I, størrelse 61-67 mm,

i emballage.

CITRONER

For perioden fra den 1. juni 1981 til den 31. maj 1982

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
Juni	36,09	39,07	21,78	23,58
Juli	37,00	40,08	22,35	24,21
August	36,88	39,95	22,24	24,08
September	32,63	35,26	20,97	22,68
Oktober	30,66	33,09	20,74	22,43
November	29,75	32,08	17,97	19,38
December	29,18	31,45	17,75	19,13
Januar	30,09	32,46	18,21	19,64
Februar	28,95	31,20	17,64	19,01
Marts	30,21	32,59	18,21	19,64
April	31,71	34,24	19,13	20,65
Maj	32,50	35,12	19,59	21,16

Disse priser vedrører citroner i kvalitetsklasse I, størrelse 53-62 mm, i emballage.

PÆRER

(undtagen pærer til fremstilling af pærecider eller pæresaft)

For perioden fra den 1. juli til den 30. april 1982

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
Juli	30,14	24,80	15,40	12,72
August	27,49	22,90	14,86	12,33
September	25,89	21,75	13,99	11,71
Oktober	27,31	22,77	13,99	11,71
November	27,85	23,16	14,34	11,96
December	28,37	23,53	14,86	12,33
Januar til april	28,72	23,78	15,22	12,59

Disse priser vedrører:

a) i juli, pærer af sorterne Dr. Jules Guyot og Coscia, kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover,

b) i august, pærer af sorterne Dr. Jules Guyot, Clapp's Favourite, Bon Chrétien Williams og Coscia, kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover,

c) i september og oktober:

— pærer af sorterne Bon Chrétien Williams og Conférence, kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover,

— pærer af sorten Passe-Crassane, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

d) i november:

— pærer af sorterne Conférence og Alexandrine Douillard, kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover,

— pærer af sorten Passe-Crassane, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

e) i december til og med april :

— pærer af sorten Conférence, kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover,

— pærer af sorten Passe-Crassane, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

i emballage.

DRUER TIL SPISEBRUG

For perioden fra den 1. august til den 31. oktober 1981

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
August	31,25	30,29	20,29	19,60
September og oktober	26,91	26,49	16,38	16,17

Disse priser vedrører druer til spisebrug af sorterne Regina del Vigneti, Soultanine og Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth) kvalitetsklasse I, i emballage.

ÆBLER

(undtagen æbler til fremstilling af æblecider eller æblesaft)

For perioden fra den 1. august 1981 til den 30. maj 1982

	Basispris ECU/100 kg netto	*Opkøbspris ECU/100 kg netto*
August	22,54	11,48
September	22,54	11,48
Oktober	22,54	11,60
November	23,25	12,03
December	25,64	13,14
Januar til maj	28,04	14,24

Disse priser vedrører :

a) i august, æbler af sorten James Grieve, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

b) i september :

— æbler af sorterne James Grieve, Golden Delicious, Red Delicious og Starking Delicious, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

— æbler af sorten Reine des reinettes, kvalitetsklasse I, størrelse 65 mm eller derover,

c) i oktober til og med marts, æbler af sorterne Golden Delicious, Red Delicious og Starking Delicious, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

d) i april og maj, æbler af sorten Golden Delicious, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover,

i emballage.

MANDARINER

For perioden fra den 16. november 1981 til den 28. februar 1982

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
November (fra den 16. til den 30.)	33,75	39,81	22,22	26,22
December	33,45	39,43	21,81	25,71
Januar	33,04	38,93	21,19	24,95
Februar	31,69	37,27	20,78	24,44

Disse priser vedrører mandariner i kvalitetsklasse I, størrelse 54-64 mm, i emballage.

SØDE APPELSINER

For perioden fra den 1. december 1981 til den 31. maj 1982

	Basispris ECU/100 kg netto		*Opkøbspris ECU/100 kg netto*	
	Grækenland	Øvrige medlemsstater	Grækenland	Øvrige medlemsstater
December	26,28	35,53	17,11	23,13
Januar	23,87	31,98	15,91	21,36
Februar	24,30	32,60	16,26	21,87
Marts	25,59	34,51	16,43	22,12
April og maj	26,02	35,14	16,60	22,37

Disse priser vedrører:

— i december appelsiner af sorterne Moro og Navel, kvalitetsklasse I, størrelse 67-80 mm,

— i januar til og med maj, appelsiner af sorterne Sanguinello og Navel, kvalitetsklasse I, størrelse 67-80 mm,

i emballage.

NB: Priserne anført i dette bilag omfatter ikke omkostningerne til den emballage, i hvilken varen præsenteres.

BILAG II

BELØB FOR UDLIGNINGSTILSKUD

i produktionsåret 1981/82

Grækenland	*Øvrige medlemsstater*	
2,57	12,83	ECU pr. 100 kg netto for appelsiner af sorterne Moro, Tarocco, Ovale calabrese, Bellaconna, Navel og Valencia Late,
2,20	11,01	ECU pr. 100 kg netto for appelsiner af sorten Sanguinello,
1,45	7,25	ECU pr. 100 kg netto for appelsiner af sorterne Sanguigno og Biondo comune,
2,20	11,01	ECU pr. 100 kg netto for mandariner,
1,29	6,43	ECU pr. 100 kg netto for clementiner,
1,57	7,86	ECU pr. 100 kg netto for citroner.

NB. Udligningstilskud ydes kun til produkter i kvalitetsklasse Ekstra og I.